



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**Pomorze
Zachodnie**

**UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO**



Egzemplarz IZ RPO WZ	
Egzemplarz Beneficjenta	X

PROTOKÓŁ POKONTROLNY Z KONTROLI REALIZACJI PROJEKTU

INSTYTUCJA ZARZĄDZAJĄCA REGIONALNYM PROGRAMEM OPERACYJNYM WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO NA LATA 2007-2013

Nazwa programu: Regionalny Program Operacyjny Województwa Zachodniopomorskiego na lata 2007-2013									
Instytucja Zarządzająca Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Zachodniopomorskiego: Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego									
Data podpisania programu (dd/mm/rr): 11.10.2007 r.									
Nr i nazwa osi priorytetowej: 5 Turystyka, Kultura i Rewitalizacja									
Nr i nazwa działania: 5.1 Infrastruktura turystyczna									
Nr i nazwa poddziałania: 5.1.1 Infrastruktura turystyki									
Status prawny jednostki kontrolowanej: Jednostka samorządu terytorialnego									
Beneficjent: Miasto Szczecinek									
Tytuł projektu: Budowa kompleksu stałych pomostów rekreacyjnych wraz z basenem i kąpieliskiem na plaży miejskiej w Szczecinku									
Podmiot realizujący projekt: (jeśli dotyczy) – Nie dotyczy									
Nr kontroli: KPR-RPZP.05.01.01-32-005/13-01									
Rodzaj kontroli:	<table border="1"> <tr> <td>PLANOWA</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>DORAŻNA</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NA MIEJSCU</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>NA DOKUMENTACH W SIEDZIBIE IZ RPO WZ</td> <td></td> </tr> </table>	PLANOWA	X	DORAŻNA		NA MIEJSCU	X	NA DOKUMENTACH W SIEDZIBIE IZ RPO WZ	
PLANOWA	X								
DORAŻNA									
NA MIEJSCU	X								
NA DOKUMENTACH W SIEDZIBIE IZ RPO WZ									
Podstawa prawna przeprowadzonej kontroli: art. 26 ust. 1 pkt 14 Ustawy z dnia 6 grudnia 2006 roku o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz.U. 2009 Nr 84 poz. 712, z późn. zm.), § 13 Umowy/decyzji/porozumienia o dofinansowanie projektu									

INFORMACJE OGÓLNE

1. Oznaczenie jednostki kontrolowanej:	
Nazwa jednostki kontrolowanej	Miasto Szczecinek
Adres (ulica, nr lokalu, kod pocztowy, miejscowość)	Plac Wolności 13, 78-400 Szczecinek
Numer telefonu	94 371 41 58
Numer faksu	94 374 02 54
NIP	6730010209
REGON	330920890
2. Data i miejsce przeprowadzenia kontroli:	
1. Miejsce przeprowadzenia kontroli:	Miasto Szczecinek, Plac Wolności 13, 78-400 Szczecinek
2. Kontrola została przeprowadzona w dniach:	21-23 kwietnia 2015 r., w tym w miejscu rzeczowej realizacji w dniu 23 kwietnia 2015 r.

26



3. Zespół kontrolujący (imię, nazwisko, pełniona funkcja, numer upoważnienia):				
	Imię i nazwisko	stanowisko:	numer upoważnienia:	pełniona funkcja:
1.	Weronika Kuks	Główny Specjalista	27/2015/WWRPO-VII	Kierownik zespołu kontrolującego
2.	Agnieszka Wagner	Inspektor	27/2015/WWRPO-VII	Członek zespołu kontrolującego

4. Osoby udzielające wyjaśnień (imię, nazwisko, pełniona funkcja):	
1.	Jolanta Mikołajewska – Inspektor w Wydziale Rozwoju
2.	Olga Smolińska – Z-ca Dyrektora Wydziału Finansowego

A

PRZEDMIOTOWY ZAKRES KONTROLI MERYTORYCZNEJ					
Lp.	ZAKRES OBJEKTU KONTROLA	WYNIK WERYFIKACJI			USTALENIE
		POZYTYWNY	NEGATYWNY	NIE DOTYCZY	
A1 Kwalifikowalność projektu					
1.	Realizacja projektu w terminie wskazanym w umowie o dofinansowanie/decyzji o dofinansowaniu/porozumieniu.	X			Beneficjent zrealizował projekt w terminach określonych w Aneksie nr UDA-RPZP 05.01.01.-32-005/13-03 z dnia 22.10.2014r. Rozpoczęcie realizacji 26.11.2013r. – umowa nr 1.7013.16.2.2013 z dnia 26.11.2013 r, na wykonanie robót budowlanych. Zakończenie rzeczowe realizacji 28.07.2014r. – data protokołu zdawczo – odbiorczego z wykonana i montażu banera.
2.	Realizacja projektu w miejscu wskazanym we wniosku o dofinansowanie.	X			Projekt został zrealizowany w miejscu wskazanym we wniosku o dofinansowanie.
3.	Zakres rzeczowy oraz ilościowy zakupionego w ramach projektu sprzętu jest tożsamy z ujętymi we wniosku o dofinansowanie (uwzględniając wnoszone przez Beneficjanta i zaakceptowane przez IZ RPO zmiany).	X			Zakres rzeczowy prac zrealizowanych w ramach projektu jest tożsamy z ujętymi we wniosku o dofinansowanie.
4.	Beneficjent posiada prawo do dysponowania nieruchomością zgodnie z Oświadczeniem stanowiącym załącznik nr 8 do wniosku o dofinansowanie oraz potwierdzono, iż posiadał je w dniu złożenia oświadczenia.	X			Dz. nr 79 obr. 12 – księga wieczysta KO11/00047357/0 Dz. nr 80 obr. 12 – księga wieczysta KO11/00037248/0 Dz. nr 1/25 obr. 11 – umowa użyczenia nr MG/ESZ-5111/314/2013 z dnia 17.09.2013 r. pomiędzy Skarbem Państwa – Marszałkiem Województwa Zachodniopomorskiego a Miastem Szczecinek.
5.	W przypadku projektów realizowanych w partnerstwie, projekt realizowany jest zgodnie z umową partnerską stanowiącą załącznik do wniosku o dofinansowanie.			X	Nie dotyczy. Projekt nie był realizowany w partnerstwie.
6.	Nastąpiły zmiany w projekcie, które zgodnie z umową o dofinansowanie zostały zgłoszone przed ich wprowadzeniem oraz uzyskały akceptację IZ RPO WZ.	X			Nastąpiły zmiany w projekcie, które zgodnie z umową o dofinansowanie zostały zgłoszone przed ich wprowadzeniem oraz uzyskały akceptację IZ RPO WZ.
7.	Projekt realizowany jest przez inny podmiot wskazany w umowie o dofinansowanie w sposób właściwy zgodnie z założeniami we wniosku o dofinansowanie.			X	Nie dotyczy. Projekt nie był realizowany przez inny podmiot.
A2 Dokumentacja procesu budowlanego (jeśli dotyczy)					
1.	<p>Investycja posiada prawidłowo wystawione oraz prawomocne decyzje, np.:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Pozwolenie na budowę; b) Decyzje Wojewódzkiego konserwatora zabytków; c) Pozwolenie wodno-prawne; d) Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach; e) Decyzja o lokalizacji celu publicznego; f) bądź inne wymagane dla realizowanego projektu; zezwolenie na inwestycję. 	X			<p>Investycja posiada prawidłowo wystawione oraz prawomocne decyzje:</p> <p>Decyzja nr 110/09 z dnia 12.08.2009 r. zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca pozwolenia na budowę i rozbiórkę na budowę pomostu stałego rekreacyjnego na plaży miejskiej w Szczecinku.</p> <p>Postanowienie ZN-K-4410/13/EK/2009 z dnia 24.02.2009 r. Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków opiniujące pozytywnie projekt i dopuszczające</p>

					<p>dokumentację jako dowód dot zezwolenia na wykonanie prac na terenie wpisanym do rejestru zabytków pod nr 1104 dn. 12.06.1980 r.</p> <p>Postanowienie ZN-K-4410/13-1/EK/2009 z dnia 23.03.2009 r. Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków dot sprostowania oczywistych omyłek pisarskich.</p> <p>Decyzja ZN-K-4410/13-2/EK/2009 z dnia 23.03.2009 r. Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków pozwalająca na wykonanie robót budowlanych polegających na wybudowaniu stałego pomostu rekreacyjnego na terenie zabytkowego parku miejskiego w Szczecinku wpisanego do rejestru zabytków pod nr 1104 dn. 12.06.1980 r.</p> <p>Decyzja PPUA.7624-2408-31/08 z dnia 24.12.2008 r. Burmistrza Miasta Szczecinka postanawiająca umorzyć postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na wykonaniu pomostu rekreacyjnego na jeziorze Trzesieko w Szczecinku</p> <p>Decyzja MKZ.4215.4.4.2013 z dnia 12.07.2013 r. Burmistrza Miasta Szczecinka udzielająca pozwolenia na wykonanie prac i robót budowlanych na obszarze „Parku miejskiego w miejscowości Szczecinek” w zakresie rozbiórki istniejącego ogrodzenia i budowy nowego ogrodzenia przy plaży miejskiej w Szczecinku.</p> <p>Decyzja RS.6224-22/2008 z dnia 10.6.2009 r udzielająca pozwolenia wodnoprawnego. (dz. nr 1/4, 80)</p> <p>Decyzja RS.6224-27/2008 z dnia 12.09.2008 r udzielająca pozwolenia wodnoprawnego. (dz.nr 1 i 80)</p>
2.	Dokonano prawidłowego zgłoszenia robót niewymagających pozwolenia na budowę wynikającego z ustawy Prawo budowlane.			X	Jw. Inwestycja wymagała uzyskania pozwolenia na budowę.
3.	Zakres umowy z Wykonawcą obejmuje zakres prac ujęty w dokumentacji aplikacyjnej wraz z zatwierdzonymi przez IZ RPO WZ zmianami.	X			Zakres umowy z Wykonawcą obejmuje zakres prac ujęty w dokumentacji aplikacyjnej.
4.	Dokumentacja związana z procesem budowlanym potwierdza realizację projektu zgodnie z zakresem prac oraz terminami założonymi we wniosku o dofinansowanie z uwzględnieniem zaakceptowanych przez IZ RPO WZ zmian.	X			Dokumentacja związana z procesem budowlanym potwierdza realizację projektu zgodnie z zakresem prac oraz terminami wskazanymi w Aneksie nr 3 do umowy o dofinansowanie.
5.	Uzyskano pozwolenie na użytkowanie obiektu budowlanego/ dokonano zgłoszenia zakończenia robót budowlanych.			X	Zawiadomienie o zakończeniu budowy z dnia 29.05.2014 r. Informacja PINB.5120.94.2014.DR Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego, że nie wnosi sprzeciwu do złożonego z dnia 30.05.2014 r. zawiadomienia o zakończeniu budowy pomostu stałego rekreacyjnego.
A3 KWALIFIKOWALNOŚĆ WYDATKOW					
1.	Zgodność specyfikacji zakupionego sprzętu/urządzeń/wartości niematerialnych i prawnych			X	Nie dotyczy. Przedmiotem projektu były roboty budowlane.

	z warunkami zamówienia, dokumentami potwierdzającymi odbiór oraz z zapisami wniosku o dofinansowanie.				
2.	Zakupione środki trwałe/wartości niematerialne i prawne są dostępne w miejscu realizacji projektu wskazanym we wniosku o dofinansowanie i użytkowane zgodnie z przeznaczeniem.			X	Nie dotyczy. Przedmiotem projektu były roboty budowlane.
3.	Poniesione w ramach realizacji projektu wydatki są niezbędne do jego realizacji oraz mieszczą się w katalogu wydatków kwalifikowalnych obowiązującym w ramach konkursu.	X			Poniesione w ramach realizacji projektu wydatki są niezbędne do jego realizacji oraz mieszczą się w katalogu wydatków kwalifikowalnych obowiązującym w ramach konkursu.
4.	Nabyte w ramach realizacji projektu wartości niematerialne i prawne są wykorzystywane wyłącznie przez Beneficjenta.			X	Nie dotyczy. Beneficjent w ramach projektu nie nabywał wartości materialnych i prawnych.
5.	Zrealizowano zadania związane z wydatkami niekwalifikowalnymi ujętymi w harmonogramie rzeczowo-finansowym projektu.	X			Zrealizowano zadania związane z wydatkami niekwalifikowalnymi ujętymi w harmonogramie rzeczowo-finansowym projektu.
6.	W projekcie nie zidentyfikowano zagrożenia wystąpienia niedozwolonej pomocy publicznej.	X			W projekcie nie zidentyfikowano zagrożenia wystąpienia niedozwolonej pomocy publicznej.

UDZIELANIE ZAMÓWIEŃ PRZEZ BENEFICJENTÓW NIEZOBOWIĄZANYCH DO STOSOWANIA PRZEPISÓW USTAWY PZP

Lp.	ZAKRES OBJEKTU KONTROLA	WYNIK WERYFIKACJI			USTALENIE
		POZYTYWNY	NEGATYWNY	NIE DOTYCZY	
1.	Czy Beneficjent jest przedmiotowo wyłączony ze stosowania przepisów ustawy Pzp? (Wartość szacunkowa zamówienia poniżej 14.000€/30.000€).	X			<p>– Wykonanie studium wykonalności – zwrócono się do 3 wykonawców z zapytaniem ofertowym w dniu 6.9.2013 r. Wpłynęły 3 oferty: ZGD Sp. z o.o. 20.910,00 zł brutto, Bochiński Consulting 28.290 zł brutto, Prozped Consulting 22.878,00 zł brutto. Beneficjent podpisał w dniu 12.09.2013 r. umowę nr R06/2013. Wyłoniony wykonawca: ZGD Sp. z o.o., Szczecin Kwota brutto zamówienia: 20.910,00 zł.</p> <p>– Zakup materiałów promocyjnych, – zaproszenie do składania ofert wysłano mailem w dniu 21.5.2014 r. Wpłynęły 2 oferty: Gratisownia.pl 4.294,55 zł brutto, grafik.com.pl Marcin Możejko 4.073,50 zł brutto Komisja zaproponowała udzielenie zamówienia firmie graffik.com.pl, jednakże w dniu 29.05.2014 r. oferent oświadczył, że z przyczyn od niego niezależnych nie jest w stanie wykonać zamówienia. Wyłoniony wykonawca: Gratisownia.pl Katarzyna Dolnik Kwota brutto zamówienia: 4.294,55 zł. Protokół zdawczo – odbiorczy z dnia 23.06.2014 r.</p> <p>– Pełnienie nadzoru inwestorskiego – Beneficjent zamieścił na oficjalnej stronie Urzędu Miasta Szczecinek ogłoszenie o zamiarze zawarcia umowy. W odpowiedzi na publiczne ogłoszenie Beneficjent otrzymał tylko 1 ofertę. Zgodnie z zapisami podręcznika dla Beneficjentów Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Zachodniopomorskiego na lata 2007-2013 w zakresie udzielania zamówień, na kolejnym etapie Beneficjent przeprowadził rozeznanie rynku poprzez zwrócenie się do 3 wykonawców z zapytaniem ofertowym: Usługi Projektowo – Budowlane Grzegorz Kilian, BPiOI Piotr Synowiec, „POB” Sp. z o.o. W efekcie rozeznania</p>

					<p>wpłynęła tylko 1 oferta firmy Usługi Projektowo – Budowlane Grzegorz Kilian. Beneficjent w dniu 21.11.2013 r. podpisał umowę 1.7013.16.N.6.2013. Kwota brutto zamówienia: 18.100,00 PLN.</p> <p>- Wykonanie i montaż banera na ogrodzeniu – zaproszenie do składania ofert wysłano mailem w dniu 7.9.2014 r. Wpłynęły 3 oferty: ASGRAF 24 zł netto/m2, grafik.com.pl Marcin Możejko 34 zł netto/m2, Studio X 25 zł netto/m2. Wyłoniony wykonawca: ASGRAF s.c. Kwota brutto zamówienia: 2656,80 zł. Protokół zdawczo odbiorczy z dnia 28.7.2014 r.</p> <p>- Organizacja imprezy – uroczyste otwarcie plaży miejskiej w Szczecinku - zaproszenie do składania ofert wysłano do 3 wykonawców. Wpłynęły 3 oferty: Tuff Managment 35.055,00 zł brutto, Agncja Reklamowo Handlowa VIKI 37.515,00 zł brutto, Agencja Imprez Rozrywkowych DEEJAY 39.360,00 zł brutto. Wyłoniony wykonawca: Tuff Managment. Kwota brutto zamówienia: 35.055,00 zł.</p>	
2.	Czy Beneficjent jest podmiotowo zwolniony ze stosowania przepisów ustawy Pzp? (Należy przeanalizować przesłanki zawarte w przepisie art. 3 ust. 1 pkt 5, które to muszą być spełnione łącznie aby podmiot, który do tej pory nie był zobowiązany do stosowania przepisów ustawy Pzp, w związku z przyznanym dofinansowaniem stał się zamawiającym w jej rozumieniu).			X	Nie dotyczy. Beneficjent jest zobowiązany do stosowania ustawy Pzp.	
Procedura wyboru wykonawcy po podpisaniu umowy o dofinansowanie						
1.	Czy Beneficjent zwrócił się do potencjalnych oferentów (co do zasady minimum 3), ewentualnie upublicznił informacje o zamówieniu?	X			Beneficjent przestrzegał wewnętrznych procedur określających zasady wydatkowania środków o wartości określonej w art. 4 ust. 8 ustawy Pzp?	
2.	Czy Beneficjent przy wyborze oferty przestrzegał zasad konkurencyjności, jawności, przejrzystości i transparentności zgodnie z umową o dofinansowanie?	X			Beneficjent przy wyborze oferty przestrzegał zasad konkurencyjności, jawności, przejrzystości i transparentności zgodnie z umową o dofinansowanie.	
Wydatki poniesione przed podpisaniem umowy o dofinansowanie (liczy się data wszczęcia postępowania)						
1.	Czy Beneficjent przestrzegał wewnętrznych procedur określających zasady wydatkowania środków o wartości określonej w art. 4 ust. 8 ustawy Pzp? (Jeżeli takie posiadał)	X			Beneficjent przestrzegał wewnętrznych procedur określających zasady wydatkowania środków o wartości określonej w art. 4 ust. 8 ustawy Pzp?	
Podsumowanie						
1.	Czy Beneficjent zachował zasadę jawności i konkurencyjności a wydatki ponoszone były w sposób celowy i oszczędny?	X			Beneficjent zachował zasadę jawności i konkurencyjności a wydatki ponoszone były w sposób celowy i oszczędny.	
2.	Czy Beneficjent nie dokonał podziału zamówienia (np. kilka poniżej 14.000€/30.000€) w celu uniknięcia stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych? <ul style="list-style-type: none"> • tożsamość przedmiotowa zamówienia (dostawa, usługa, robota budowlana, zamówienia mieszane); • tożsamość czasowa zamówienia (zamówienia udzielane w podobnym przedziale czasowym); • możliwość (potencjalna) wykonania zamówienia przez jednego wykonawcę. 	X			Beneficjent nie dokonał podziału zamówienia w celu uniknięcia stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych.	
3.	Zamawiający dokumentował postępowanie w sposób umożliwiający zapewnienie właściwej ścieżki audytu.	X			Zamawiający dokumentował postępowanie w sposób umożliwiający zapewnienie właściwej ścieżki audytu.	
Stwierdzono podejrzenie naruszenia zasad wydatkowania środków skutkujące uznaniem wydatków za niekwalifikowalne.					TAK	NIE
					X	X

A5 WSKAZNIKI REALIZACJI PROJEKTU

1. Mierzalne wskaźniki produktu. Pole C.10 wniosku o dofinansowanie (z uwzględnieniem zmian zaakceptowanych przez IZ RPO WZ)					Faktyczna realizacja			Przedstawione dokumenty potwierdzające realizację wskaźnika
Nazwa wskaźnika - jednostka miary	Zródło pozyskiwania informacji (wg wniosku o dofinansowanie)	Rok 0* - 2012r.	Rok realizacji	Wartość zakładana	Rok realizacji	Wartość zrealizowana	%	
Liczba wybudowanych obiektów turystycznych, rekreacyjnych, turystyki wodnej, uzdrowiskowych, infrastruktury konferencyjno-kongresowej (szt.)	Protokół odbioru	0	2008		2008			Protokół odbioru zadania pn. Budowa kompleksu stałych pomostów rekreacyjnych wraz z basenem i kąpieliskiem na plaży miejskiej w Szczecinku z dnia 18.06.2014 r.
			2009		2009			
			2010		2010			
			2011		2011			
			2012		2012			
			2013		2013			
			2014	1	2014	1		
2015		2015						
RAZEM				1		1		
2. Mierzalne wskaźniki rezultatu. Pole C.11 wniosku o dofinansowanie (z uwzględnieniem zmian zaakceptowanych przez IZ RPO WZ)					Faktyczna realizacja			Przedstawione dokumenty potwierdzające realizację wskaźnika
Nazwa wskaźnika - jednostka miary	Zródło pozyskiwania informacji (wg wniosku o dofinansowanie)	Rok 0* - 2012r.	Rok realizacji	Wartość zakładana	Rok realizacji	Wartość zrealizowana	%	
Liczba turystów spoza powiatu korzystających z wybudowanych obiektów turystycznych, rekreacyjnych, turystyki wodnej, uzdrowiskowych, infrastruktury konferencyjno-kongresowej (osoby)	Informacja Operatora Plaży Miejskiej	0	2013		2013			Wyjaśnienia Beneficjenta z dnia 27.04.2015 r.
			2014	10640	2014	18835	177%	
			2015	12768	2015			
			2016	13832	2016			
			2017	13832	2017			
			2018	13832	2018			
			2019	13832	2019			
RAZEM				78736				
Liczba imprez zorganizowanych w wybudowanych obiektach infrastruktury turystycznej, rekreacyjnych, turystyki wodnej, infrastruktury konferencyjno-kongresowej (szt.)	Informacja Operatora Plaży Miejskiej		2012		2012			Wyjaśnienia Beneficjenta z dnia 27.04.2015 r.
			2013		2013			
			2014	10	2014	8	80%	
			2015	12	2015			
			2016	13	2016			
			2017	13	2017			
			2018	13	2018			
2019	13	2019						
RAZEM				74				
Nazwa wskaźnika - jednostka miary	Zródło pozyskiwania informacji (wg wniosku o dofinansowanie)	Rok 0* - 2012r.	Rok realizacji	Wartość zakładana	Rok realizacji	Wartość zrealizowana	%	Przedstawione dokumenty potwierdzające realizację wskaźnika
Liczba nowych miejsc pracy powstałych w	Umowa o prace		2012		2012			Wskaźnik do osiągnięcia w 2015 r.
			2013		2013			

wyniku realizacji projektów turystycznych (etaty)	2014		2014	
	2015	0.333	2015	
	2016	0.333	2016	
	2017	0.333	2017	
	2018	0.333	2018	
	2019	0.333	2019	
RAZEM		1.665		

Lp.	ZAKRES OBJEKTU KONTROLA	WYNIK WERYFIKACJI			PODSTAWA USTALENIA
		POZYTYWNY	NEGATYWNY	NIE DOTYCZY	
1.	Cel projektu wskazany we wniosku o dofinansowanie został zrealizowany.	X			Cel projektu wskazany w pkt C6 wniosku o dofinansowanie został zrealizowany.
A 6 KONTROLA STOSOWANIA ZASAD WSPÓLNOTOWYCH					
1.	Zgodność projektu z polityką równych szans.	X			Projekt zgodny z polityką równych szans.
2.	Zgodność projektu z zasadą zrównoważonego rozwoju.	X			Projekt zgodny z zasadą zrównoważonego rozwoju.
A 7 DZIAŁANIA INFORMACYJNO-PROMOCYJNE					
1.	Miejsce realizacji projektu oznaczono prawidłowo.	X			Miejsce realizacji projektu oznaczono prawidłowo.
2.	Zakupiony sprzęt/urządzenia zostały prawidłowo oznakowane.			X	Nie dotyczy. Przedmiotem projektu były roboty budowlane.
3.	Prawidłowo oznaczono dokumentację dotyczącą projektu.	X			Prawidłowo oznaczono dokumentację dotyczącą projektu.
4.	Założenia dotyczące działań informacyjno-promocyjnych zawarte we wniosku o dofinansowanie zostały zrealizowane.	X			Założenia dotyczące działań informacyjno-promocyjnych zawarte we wniosku o dofinansowanie zostały zrealizowane.
A 8 ARCHIWIZACJA DOKUMENTACJI ZWIĄZANEJ Z REALIZACJĄ PROJEKTU					
1.	Dokumentacja związana z realizacją projektu jest dostępna, odpowiednio przechowywana i archiwizowana.	X			Dokumentacja związana z realizacją projektu jest dostępna, odpowiednio przechowywana i archiwizowana.
A 9 WIZYTACJA TERENOWA NA MIEJSCU REALIZACJI PROJEKTU					
1.	Ogłędziny miejsca rzeczowej realizacji projektu potwierdzają zgodność zrealizowanych zadań z zakresem określonym we wniosku o dofinansowanie.	X			Projekt zgodny z zakresem określonym we wniosku o dofinansowanie. Sporządzono dokumentację fotograficzną.

INNE UWAGI DOTYCZĄCE ZAKRESU KONTROLI MERYTORYCZNEJ:

Brak uwag

B

B (1)		
Przestrzeganie przepisów dotyczących zamówień publicznych zgodnie z ustawą z 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (dot. zamówień, których wartość jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 – tj. nieobjętych dyrektywą 2004/18/WE lub 2004/17/UE)		
1.	Przedmiot postępowania	Budowa kompleksu stałych pomostów rekreacyjnych wraz z basenem i kąpieliskiem na plaży miejskiej w Szczecinku
2.	Tryb postępowania	Przetarg nieograniczony
3.	Numer i data ogłoszenia o postępowaniu umieszczony w BZP	Ogłoszenie o zamówieniu nr 424288 - 2013; data zamieszczenia: 17.10.2013 r.
4.	Dane wykonawcy, data i nr umowy, wartość umowy	Umowa nr 1.7013.16.2.2013 z dnia 26.11.2013 r, Wartość brutto umowy: 1.510.994,99 zł

5. Numer i data ogłoszenia o udzieleniu zamówienia		Wykonawca: Przedsiębiorstwo Robót Mostowych MOSTAR Sp. z o.o., ul. Bydgoska 13/15B, 73-110 Stargard Szczeciński Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia 488000 - 2013z dnia 27.11.2013 r.			
Lp.	ZAKRES OBJĘTY KONTROLĄ	B(1)1 WYNIK WERYFIKACJI			USTALENIE
		POZYTYWNY	NEGATYWNY	NIE DOTYCZY	
1.	Zamawiający prawidłowo ustalił wartość szacunkową zamówienia.	X			Zamawiający ustalił wartość zamówienia w dniu 14.10.2013 r. na podstawie kosztorysów inwestorskich na wartość 1.628.694,27 zł netto co stanowi 405.188,15 euro (4,0196 euro).
2.	Zamawiający określił tryb postępowania w sposób prawidłowy, na podstawie przesłanek ustawowych.	X			Przetarg nieograniczony.
3.	Zamawiający dopełnił obowiązku przekazania ogłoszenia o zamówieniu do BZP.	X			Ogłoszenie o zamówieniu nr 424288 - 2013; data zamieszczenia: 17.10.2013 r.
4.	Zamawiający umieścił ogłoszenie o zamówieniu: a) na stronie internetowej; b) na tablicy ogłoszeń; c) w dzienniku lub czasopiśmie o zasięgu ogólnopolskim.	X			Zamawiający umieścił ogłoszenie o zamówieniu na stronie internetowej oraz na tablicy ogłoszeń.
5.	Treść ogłoszenia o zamówieniu przekazanym do BZP jest zgodna z treścią SIWZ.	X			Treść ogłoszenia o zamówieniu przekazanego do BZP jest zgodna z treścią SIWZ.
6.	Zamawiający prawidłowo ustalił terminy składania ofert.	X			Zamawiający prawidłowo ustalił terminy składania ofert. Ogłoszenie z dnia 17.10.2013 r., termin składania ofert 12.11.2013 r.
7.	Zamawiający zmienił istotne elementy ogłoszenia zgodnie z terminami określonymi w art. 12a ustawy Pzp dot. sprostowania jego treści.			X	Zamawiający nie zmieniał istotnych elementów ogłoszenia.
8.	Zamawiający dokonał modyfikacji treści SIWZ zgodnie z wymogami art. 38 ust. 4, 4a i 4b ustawy Pzp.			X	Zamawiający nie dokonywał modyfikacji treści SIWZ zgodnie z zapisami ustawy Pzp.
9.	Zamawiający umieścił pełną informację o warunkach udziału w postępowaniu oraz kryteriach oceny ofert w ogłoszeniu o zamówieniu zamieszczonym w : BZP i SIWZ / BZP albo SIWZ.	X			Zamawiający umieścił pełną informację o warunkach udziału w postępowaniu oraz kryteriach oceny ofert w ogłoszeniu o zamówieniu zamieszczonym w BZP i SIWZ.
10.	Zamawiający opisał przedmiot zamówienia w sposób zgodny z zasadami określonym w ustawie (art.29 i art.30 Pzp).	X			Zamawiający opisał przedmiot zamówienia w sposób zgodny z zasadami określonym w ustawie.
11.	Zamawiający nie określił / nie stosował dyskryminacyjnych warunków udziału w postępowaniu oraz kryteriów oceny ofert: a) poprzez określenie warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w sposób który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję oraz nie zapewnia równego traktowania wykonawców; b) poprzez określenie kryteriów oceny ofert, w sposób który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję oraz nie zapewnia równego traktowania wykonawców; c) poprzez stosowanie kryteriów oceny ofert dotyczących właściwości wykonawcy, w szczególności jego wiarygodności ekonomicznej, technicznej lub finansowej.	X			Zamawiający nie określił i nie stosował dyskryminacyjnych warunków udziału w postępowaniu oraz kryteriów oceny ofert.
12.	Zamawiający dopełnił obowiązków związanych z udostępnieniem SIWZ zgodnie z terminami określonymi w ustawie.	X			Zamawiający dopełnił obowiązków związanych z udostępnieniem SIWZ zgodnie z terminami określonymi w ustawie.
13.	Zamawiający dokonał wyboru oferty na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w SIWZ.	X			Zamawiający dokonał wyboru oferty na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w SIWZ.
14.	Zamawiający nie ograniczył kręgu potencjalnych wykonawców, poprzez zaproszenie do składania ofert			X	Przetarg nieograniczony.

	<p>mniejszej liczby wykonawców, niż minimalna liczba przewidziana w ustawie w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu ograniczonego/negocjacji ogłoszeniem/dialog konkurencyjny.</p>				
15.	<p>Zamawiający prawidłowo określił zapisy dotyczące podwykonawców:</p> <p>a) nie wprowadza zakazu podwykonawstwa;</p> <p>b) żąda wskazania przez wykonawcę części zamówienia, której wykonanie zamierza on powierzyć podwykonawcy, lub podania przez wykonawcę nazw (firm) podwykonawców, na których zasoby wykonawca powołuje się na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1;</p> <p>c) żąda wskazania przez wykonawcę części zamówienia, której wykonanie zamierza on powierzyć podwykonawcy, lub podania przez wykonawcę nazw (firm) podwykonawców, na których zasoby wykonawca powołuje się na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1;</p> <p>d) umowa w sprawie zamówienia publicznego zawiera zapisy dotyczące rozliczeń pomiędzy Zamawiającym, a wykonawcą / podwykonawcami / dalszymi podwykonawcami.</p>	X			Zamawiający prawidłowo określił zapisy dotyczące podwykonawców.
16.	Zamawiający prawidłowo określił zapisy dotyczące konsorcjum.	X			Zamawiający prawidłowo określił zapisy dotyczące konsorcjum.
17.	Zamawiający żądał od wykonawców oświadczeń lub dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania.	X			Zamawiający żądał od wykonawców oświadczeń lub dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania.
18.	Zamawiający wskazał informację o dokumentach krajowych (odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, US, ZUS, KRK) potwierdzających warunek udziału w postępowaniu i informację jakie dokumenty równoważne do ww. mają składać podmioty zagraniczne.	X			Zamawiający wskazał informację o dokumentach krajowych potwierdzających warunek udziału w postępowaniu i informację jakie dokumenty równoważne do ww. mają składać podmioty zagraniczne.
19.	Zamawiający prawidłowo ustalił wartość wadium.	X			Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 40.000,00 zł.
20.	Zamawiający nie prowadził negocjacji dotyczących treści oferty w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego / ograniczonego.	X			Zamawiający nie prowadził negocjacji dotyczących treści oferty w przedmiotowym postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego.
21.	Zamawiający zawiadomił wykonawców o wyborze najkorzystniejszej oferty.	X			Zamawiający zawiadomił wykonawcę o wyborze najkorzystniejszej oferty w dniu 18.11.2013r.
22.	Zamawiający wybrał ofertę najkorzystniejszą z zachowaniem zasad określonych w art. 24 ust. 1 i 2, 26 i 89 ustawy Pzp.	X			Zamawiający wybrał ofertę najkorzystniejszą z zachowaniem zasad określonych w art. 24 ust. 1 i 2, 26 i 89 ustawy Pzp.
23.	Zamawiający zawarł umowę w sprawie zamówienia publicznego, w tym również umowę zawartą na podstawie umowy ramowej, przed upływem terminu na wniesienie lub rozpatrzenie odwołania, który został określony w art. 94 ust. 1 albo art. 183 ust. 1 ustawy Pzp.	X			Zamawiający zawarł umowę z wykonawcą w terminie zgodnym z ustawą Pzp. Umowa z wykonawcą zawarta w dniu 26.11.2013r. zawiadomienie o wyborze oferty najkorzystniejszej z dnia 18.11.2013r.
24.	Zamawiający prawidłowo ustalił wartość zabezpieczenia należytego wykonania umowy.	X			Zamawiający prawidłowo ustalił wartość zabezpieczenia należytego wykonania umowy – 5%.
25.	Zamawiający dokonał zmiany postanowień zawartej umowy,			X	Zamawiający nie dokonywał zmian postanowień zawartej umowy.

	poprzez wprowadzenie istotnej zmiany do umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy (przewidział możliwości dokonania takiej zmiany w ogłoszeniu o zamówieniu lub SIWZ oraz określił warunki takiej zmiany).					
26.	Zamawiający dokonał zmiany postanowień zawartej umowy, poprzez zmniejszenie zakresu świadczenia wykonawcy w stosunku do zobowiązania zawartego w ofercie.			X	Zamawiający nie dokonywał zmian postanowień zawartej umowy.	
27.	W przypadku zamiaru zawarcia umowy o podwykonawstwo Wykonawca / Podwykonawca dostarczył Zamawiającemu do akceptacji projekt ww. umowy			X	Brak podwykonawców na etapie składania ofert, na etapie realizacji wykonawca dostarczył umowy zawarte z podwykonawcami. Postępowanie wszczęte przed nowelizacją ustawy Pzp z 24.12.2013 r.	
28.	W przypadku zmiany albo rezygnacji z podwykonawcy, na którego zasoby wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b, w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1, wykonawca wykazał Zamawiającemu, iż proponowany inny podwykonawca lub wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż wymagany w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.			X	Jw.	
29.	Zamawiający dopełnił obowiązku przekazania ogłoszenia o udzieleniu zamówienia do BZP.	X			488000 - 2013z dnia 27.11.2013 r.	
30.	Zamawiający zaniechał obowiązku wyłączenia z postępowania osób, wobec których istnieją wątpliwości co do ich bezstronności i obiektywizmu lub poprzez złożenie fałszywego oświadczenia o braku istnienia podstawy do wykluczenia (konflikt interesów).			X	Brak podstawy do wyłączenia z postępowania.	
31.	Postępowanie przeprowadzono z zachowaniem wszystkich zasad udzielania zamówień publicznych wynikających z ustawy Prawo zamówień publicznych.	X			Postępowanie przeprowadzono z zachowaniem wszystkich zasad udzielania zamówień publicznych wynikających z ustawy Prawo zamówień publicznych.	
32.	Zamawiający dokumentował postępowanie w sposób umożliwiający zapewnienie właściwej ścieżki audytu.	X			Zamawiający dokumentował postępowanie w sposób umożliwiający zapewnienie właściwej ścieżki audytu.	
30.	Postępowanie było przedmiotem kontroli innych instytucji (UKS, UZP, NIK itp.)		X		Postępowanie nie było przedmiotem kontroli innych instytucji.	
31.	Kontrole przeprowadzane przez powyższe instytucje wykazały nieprawidłowości.			X	Jw. Postępowanie nie było przedmiotem kontroli innych instytucji.	
B(1)2 Czy w ramach postępowania wykryto inne uchybienia związane z przeprowadzonym postępowaniem wymagających wyjaśnień jednostki kontrolowanej? (w przypadku pozytywnej odpowiedzi szczegółowy opis znajduje się w uwagach poniżej).					TAK	NIE
						X
B(1)3 Stwierdzono podejrzenie naruszenia ustawy Prawo zamówień publicznych skutkujące naliczeniem korekty finansowej zgodnie z taryfikatorem do obliczenia wartości korekty finansowej za naruszenia przy udzielaniu zamówień publicznych, współfinansowanych ze środków funduszy UE.					TAK	NIE
						X
UWAGI DOTYCZĄCE STOSOWANIA USTAWY PZP:						
Brak uwag.						

C

C(1) Przestrzeganie przepisów dotyczących zamówień publicznych zgodnie z ustawą z 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (dot. zamówień, których wartość jest równa lub większa niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 3)		
1.	Przedmiot postępowania	Beneficjent udzielił zamówienia w procedurze krajowej – wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp.
2.	Tryb postępowania	
3.	Numer i data ogłoszenia o postępowaniu umieszczony w UOPWE	
4.	Numer i data ogłoszenia o postępowaniu umieszczony w BZP	
5.	Dane wykonawcy, data i nr umowy, wartość umowy	
6.	Numer i data ogłoszenia o udzieleniu zamówienia	

D

D(1) Przestrzeganie przepisów dotyczących zamówień publicznych zgodnie z ustawą z 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych – zamówienia udzielane w trybach częściowo konkurencyjnych i niekonkurencyjnych przewidzianych w ustawie		
1.	Przedmiot postępowania	Beneficjent udzielił zamówienia w podstawowym trybie przewidzianym w ustawie Pzp (art.10) – przetarg nieograniczony.
2.	Tryb postępowania	
3.	Numer i data ogłoszenia o postępowaniu umieszczony w BZP	
4.	Dane wykonawcy, data i nr umowy, wartość umowy	
5.	Numer i data ogłoszenia o udzieleniu zamówienia	

E

PRZEDMIOTOWY ZAKRES KONTROLI FINANSOWEJ								
E								
Nr umowy / decyzji/porozumienia o dofinansowaniu	Data zawarcia	Okres realizacji projektu		Budżet projektu				
		Data rozpoczęcia realizacji	Data zakończenia rzeczowego/finansowego realizacji	Całkowita wartość projektu PLN	Koszty kwalifikowane PLN	% Dofinansowania (zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie)	Dofinansowanie z EFRR PLN	Współfinansowanie ze środków budżetu państwa PLN
UDA-RPZP.05.01.01-32-005/13-00	26.03.2014 r.	18.11.2013 r.	31.08.2014 r./30.09.2014 r.	2 139 208,95	2 139 208,95	1 604 406,71	74,9999998832	-
Nr aneksu do umowy /decyzji/porozumienia o dofinansowaniu	Data zawarcia	Okres realizacji projektu		Budżet projektu				
		Data rozpoczęcia realizacji	Data zakończenia rzeczowego/finansowego realizacji	Całkowita wartość projektu PLN	Koszty kwalifikowane PLN	% Dofinansowania (zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie)	Dofinansowanie z EFRR PLN	Współfinansowanie ze środków budżetu państwa PLN
UDA-RPZP.05.01.01-32-005/13-01	26.03.2014 r.	26.11.2013 r.	31.08.2014 r./30.09.2014 r.	2 139 208,95	2 139 208,95	1 604 406,71	74,9999998832	-
UDA-RPZP.05.01.01-32-005/13-02	05.09.2014 r.	26.11.2013 r.	31.08.2014 r./30.09.2014 r.	1 590 781,34	1 590 781,34	1 193 086,00	74,9999998832	-
UDA-RPZP.05.01.01-32-005/13-03	22.10.2014 r.	26.11.2013 r.	28.07.2014 r./19.08.2014 r.	1 590 781,34	1 590 781,34	1 193 086,00	74,9999998832	-

Lp.	ZAKRES OBJĘTY KONTROLĄ	WYNIK WERYFIKACJI			USTALENIE
		POZYTYWNY	NEGATYWNY	NIE DOTYCZY	
E1 KONTROLA FORMALNO-PRAWNA					
1.	Zgodność kopii dokumentacji załączonej do wniosku o płatność z oryginałami dokumentów będących w posiadaniu Beneficjenta.	x			Kopie dokumentów przedstawione do wniosków o płatność są zgodne z oryginałami dokumentacji będącej w posiadaniu Beneficjenta.
2.	Jednostka posiadała w trakcie realizacji projektu dokumentację opisującą w języku polskim przyjęte przez nią zasady (politykę) rachunkowości.	x			Zweryfikowano na podstawie: <ol style="list-style-type: none"> 1. Zarządzenia Nr 77/2011 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 30 czerwca 2011 roku w sprawie ustalenia zasad rachunkowości w Urzędzie Miasta Szczecinek. 2. Zarządzenia Nr 76/2012 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 31 sierpnia 2011 roku w sprawie dokonania zmian w zasadach rachunkowości w Urzędzie Miasta Szczecinek. 3. Zarządzenia Nr 121/2013 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 31 grudnia 2013 roku w sprawie dokonania zmian w zasadach rachunkowości w Urzędzie Miasta Szczecinek. 4. Zarządzenia Nr 91/2014 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 29 sierpnia 2014 roku w sprawie dokonania zmian w zasadach rachunkowości w Urzędzie Miasta Szczecinek.

3.	W chwili zaciągnięcia zobowiązania (podpisania umowy z wykonawcą) w planie wydatków zabezpieczono środki na realizację projektu.	x			<p>Zweryfikowano na podstawie:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Uchwały Nr XLI/361/2013 Rady Miasta Szczecinek z dnia 18 listopada 2013 roku w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta Szczecinek na 2013 rok. 2. Zarządzenia Nr 103/2013 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 29 listopada 2013 roku w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta Szczecinek na 2013 rok. 3. Uchwały Nr XLII/386/2013 Rady Miasta Szczecinek z dnia 16 grudnia 2013 roku w sprawie uchwalenia budżetu miasta Szczecinek na 2014 rok. 4. Zarządzenia Nr 68/2014 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 30 czerwca 2014 roku w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta Szczecinek na 2014 rok. 5. Zarządzenia Nr 78/2014 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 31 lipca 2014 roku w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta Szczecinek na 2014 rok. <p>Zgodnie z przedłożonymi dokumentami, wyjaśnieniem Beneficjenta z dnia 21 kwietnia 2015 r. w zakresie zapłaty za fakturę VAT nr 09/11/2013 z dnia 7 listopada 2013 r. na kwotę brutto dokumentu 19 860,00 zł (dot. sporządzenia studium wykonalności) oraz zaciągniętymi zobowiązaniami z Wykonawcami stwierdza się, że w budżecie Miasta Szczecinek zabezpieczono w latach 2013-2014 niezbędne środki finansowe na realizację zadania inwestycyjnego objętego kontrolą planową projektu.</p>
4.	Dokumenty źródłowe nie wskazują, iż nastąpiło podwójne dofinansowanie w ramach wydatków kwalifikowanych.	x			<p>Kopie ww. uchwał i zarządzeń dołączono do akt kontroli.</p> <p>Na podstawie przedstawionych dokumentów finansowo-księgowych, nie stwierdza się, że nastąpiło podwójne finansowanie wydatków kwalifikowanych projektu.</p>
E 2 KWALIFIKOWALNOŚĆ WYDATKÓW					
1.	Daty płatności za faktury/inne dokumenty o równoważnej wartości dowodowej bądź inne dokumenty równoważne zawierają się w okresie realizacji projektu określonym w umowie o dofinansowanie bądź w aneksie do tej umowy.	x			<p>Pozytywnej weryfikacji dokonano na podstawie analizy wydatków ujętych w harmonogramie rzeczowo-finansowym projektu oraz Umowy o dofinansowanie Projektu wraz z Aneksem nr UDA-RPZP.05.01.01-32-005/13-03 z dnia 22 października 2014 r. Ostatnia płatność w projekcie została zrealizowana w dniu 19 sierpnia 2014 r., co jest zgodne z terminem zakończenia finansowego realizacji projektu</p>
2.	Faktury VAT/inne dokumenty o równoważnej wartości dowodowej zostały zapłacone w terminach płatności.	x			<p>Faktury VAT zostały zapłacone w terminie ich płatności. Zgodnie z pismem z dnia 4 sierpnia 2014 r. Wykonawca - Pan Grzegorz Kilian (dot. pełnienia nadzoru inwestorskiego) wyraził zgodę na prolongatę terminu płatności za fakturę VAT nr F 0027/2014 na kwotę brutto dokumentu 18 100,00 zł do dnia 25 sierpnia 2014. Mając na uwadze przedłożone podczas kontroli oświadczenie, Zespół kontrolujący nie wnosi uwag badanym zakresie kontroli projektu.</p>
3.	Faktury/inne dokumenty o równoważnej wartości dowodowej zostały wystawione przez wyłonionego w postępowaniu przetargowym wykonawcę.	x			<p>Faktury VAT zostały wystawione przez Wykonawcę wybranego w ramach przetargu nieograniczonego oraz Wykonawców wyłonionych na podstawie rozeznania rynku i wyboru najkorzystniejszej oferty.</p>
4.	Faktury VAT/inne dokumenty o równoważnej wartości dowodowej, obejmujące wydatki niekwalifikowane zgodnie z harmonogramem rzeczowo-finansowym, wystawione są na Beneficjenta oraz zostały opłacone w całości.	x			<p>W trakcie kontroli ustalono, że w harmonogramie rzeczowo-finansowym Beneficjent ujął wydatki niekwalifikowalne projektu w wysokości 8 595, 58 zł.</p>
W toku czynności kontrolnych stwierdzono, że powyższa kwota					

					stanowi część niekwalifikowalną faktury VAT nr 106/B/2014 z dnia 3 lipca 2014 r. oraz faktury VAT korekta K/04/B/2014 z dnia 6 sierpnia 2014 r. Ponadto stwierdza się, że przedmiotowe dokumenty zostały wystawione na Miasto Szczecinek oraz zapłacone w całości, co jest zgodne z wyciągiem bankowym nr 10 z dnia 18 sierpnia 2014 r.
5.	Transakcje bez względu na liczbę wynikających z nich płatności, przekraczające równowartość 15 000 euro, przeliczone na złote według średniego kursu walut obcych ogłaszanego dnia miesiąca poprzedzającego miesiąc, w którym dokonano transakcji, nastąpiły za pośrednictwem rachunku bankowego Beneficjenta.	X			Płatności przekraczające równowartość 15 000 euro zostały zrealizowane za pośrednictwem rachunku bankowego.
6.	Wydatki poniesione w ramach projektu znajdują swoje odzwierciedlenie w dokumentach oraz zapisach księgowych.	X			Sprawdzono dokumenty księgowe w postaci faktur VAT, wyciągów bankowych oraz wydruków z kont księgowych przedłożonych w trakcie kontroli. Wydatki poniesione w ramach projektu znajdują swoje odzwierciedlenie w dokumentach oraz zapisach księgowych. Weryfikacji dokonano na podstawie wydruków z kont księgowych: 080-, 011-, 130-, 401-, 402-, 901-.
7.	Do polityki rachunkowości wprowadzono opis przyjętych zasad dotyczących ewidencji, rozliczania oraz prezentacji środków unijnych lub dokonano zmiany w zakładowym planie kont: wprowadzono dodatkowe konta księgowe - syntetyczne, analityczne.	X			Na podstawie § 6 ust. 15 Beneficjent został zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionych kont analitycznych na potrzeby projektu. W związku z powyższym, w trakcie realizacji zadania inwestycyjnego, Beneficjent utworzył konta analityczne, zapewniające zachowanie wyodrębnionej ewidencji księgowej projektu. Zespół kontrolujący ustalił ponadto, że wydatki poniesione w ramach projektu znajdują swoje odzwierciedlenie w zapisach księgowych kont: 080-, 130-, 401-, 402-, 901-.
8.	Nabyte/wytworzone w ramach projektu środki trwałe/wartości niematerialne i prawne ujęte w ewidencji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych.	X			W wyniku kontroli stwierdzono, że celem projektu była budowa kompleksu pomostów na terenie Plaży Miejskiej nad Jeziorem Trzesiecko wraz z niezbędnymi pracami związanymi z zagospodarowaniem terenu (budowa nowego ogrodzenia). W trakcie kontroli ustalono, że wytworzony w ramach projektu środek trwały został ujęty w ewidencji księgowej Beneficjenta, co jest zgodne z dokumentem OT nr 1/08/2014 z dnia 22 sierpnia 2014 r. na wartość początkową 1 597 166,61 zł, wydrukiem z konta 011- oraz kartą pozycji majątku trwałego.
9.	Wydatki kwalifikowane przedłożone do refundacji zostały ujęte w wartości środka trwałego.	X			Wydatki kwalifikowalne przedłożone do współfinansowania w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Zachodniopomorskiego na lata 2007-2013 zostały ujęte w wartości środka trwałego Miasta Szczecinek o nazwie „Kompleks stałych pomostów rekreacyjnych wraz z basenem i kąpieliskiem na plaży miejskiej”.
10.	Prowadzona ewidencja księgowa umożliwia weryfikację zdarzeń gospodarczych związanych z projektem.	X			Podczas kontroli projektu przedstawiono wydruki z ewidencji księgowej, na których ujęto wydatki związane z realizowanym projektem. Na podstawie zapisów na kontach księgowych stwierdza się, że sposób prowadzenia ewidencji księgowej umożliwia weryfikację zdarzeń gospodarczych związanych z badanym projektem. Weryfikacji dokonano na podstawie wydruków z konta księgowego: 080-, 011-, 130-, 401-, 402-, 901-.
11.	W przypadku otrzymania dotacji w formie zaliczki, bądź płatności pośredniej, w kwocie odpisu amortyzacyjnego z tytułu zużycia zakupionych w ramach projektu środków			X	Beneficjent otrzymał dofinansowanie w formie płatności pośrednich w wysokości 1 037 881,46 zł.

	trwałych/wartości niematerialnych i prawnych uwzględniono, jako nie stanowiącą kosztów uzyskania przychodów, taką ich część, która odpowiada udziałowi w wydatku otrzymanej dotacji ze środków RPO WZ. (jeśli dotyczy)				Zgodnie z Wytocznymi dla Wnioskodawców ubiegających się o dofinansowanie projektu w ramach RPO WZ na lata 2007-2013, Beneficjent powinien skorygować koszt środka trwałego o wysokość otrzymanej dotacji. Ze względu na specyfikę polityki budżetowej jednostek samorządu terytorialnego oraz ich jednostek organizacyjnych, brak korekty amortyzacji nie powoduje skutków finansowych.
12.	W przypadku nabycia środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych w drodze leasingu finansowego spełnione zostały zasady kwalifikowalności wydatków. (jeśli dotyczy)			X	Nabycie środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, w drodze leasingu finansowego, nie było przedmiotem projektu.
13.	Środki trwałe/wartości niematerialne i prawne zakupione w ramach projektu przyjęte do użytkowania z datą nie wcześniejszą niż wynika z dokumentu potwierdzającego ich odbiór.	X			Środek trwały wytworzony w ramach projektu zostały przyjęte do użytkowania z datą nie wcześniejszą niż nastąpił jego fizyczny odbiór. Pozytywnej weryfikacji dokonano na podstawie przedłożonego w trakcie kontroli dokumentu OT z dnia 22 sierpnia 2014 r., karty pozycji majątku trwałego, wydruku z konta księgowego 011- oraz protokołu końcowego odbioru robót z dnia 18 czerwca 2014 r.
14.	Projekt objęty kontrolą jest projektem generującym dochód w rozumieniu Rozporządzenia Rady (WE) 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 zmienionego Rozporządzeniem Rady 1341/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r.			X	Kontrolowany projekt nie jest projektem generującym dochód w rozumieniu Rozporządzenia Rady (WE) 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 zmienionego Rozporządzeniem Rady 1341/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r.
15.	W trakcie realizacji projektu pojawiły się dochody lub okoliczności stanowiące podstawę do ponownego przeliczenia luki finansowej.			X	Nie dotyczy.
16.	Beneficjent uzyskuje dochody z projektu w przypadku gdy nie przewidział ich w SW i we wniosku o dofinansowanie (np. kary umowne, dochody incydentalne).	X			Na podstawie przedłożonych dokumentów nie stwierdza się, że Beneficjent osiąga niedozwolone dochody z projektu.
17.	Beneficjent poniósł koszty kwalifikowane związane z wynagrodzeniem pracowników zatrudnionych przy realizacji projektu.			X	W hamonogramie finansowo-rzeczowym Beneficjent nie przewidział kosztów związanych z wynagrodzeniem pracowników zatrudnionych przy realizacji projektu.
	A. Wydatki związane z wynagradzaniem pracowników zatrudnionych przy realizacji projektu poniesione zostały w okresie od daty rozpoczęcia projektu do końcowej daty kwalifikowania wydatków wyznaczonej w umowie o dofinansowanie projektu.			X	Nie dotyczy
	B. Beneficjent zawarł umowę cywilnoprawną ze swoim pracownikiem.			X	Nie dotyczy
	- praca wykonywana w ramach umowy cywilnoprawnej jest rodzajowo różna od pracy wykonywanej na podstawie umowy o pracę.			X	Nie dotyczy
	- prowadzona jest ewidencja godzin pracy, które dana osoba przeznacza na realizację zadań w ramach umowy cywilnoprawnej.			X	Nie dotyczy
	C. Beneficjent zatrudnił/oddelegował pracownika w celu realizacji zadań związanych z wdrażanym projektem.			X	Nie dotyczy
	- zatrudnienie/oddelegowanie jest udokumentowane postanowieniami umowy o pracę lub zakresem czynności służbowych pracownika.			X	Nie dotyczy

	D. Inne uwagi			X	Nie dotyczy
18.	Podatek VAT poniesiony w ramach realizacji projektu mieści się w katalogu wydatków kwalifikowanych obowiązującym w ramach konkursu (dotyczy projektów, w których VAT był kwalifikowany w całości lub w części).		X		<p>Podatek VAT został poniesiony w związku z realizacją projektu oraz mieści się w katalogu wydatków kwalifikowanych obowiązującym w ramach konkursu.</p> <p>W dniu 21 kwietnia 2014 r. Beneficjent oświadczył, że realizując przedmiotowy projekt, uwzględniając planowany i opisany we wniosku sposób jego realizacji, Miasto Szczecinek nie może i nie będzie mogło odzyskać w żaden sposób poniesionego kosztu podatku VAT, którego wysokość została określona w kategorii wydatki kwalifikowane w punkcie E.1 wniosku o dofinansowanie. Beneficjent oznajmił, że brak możliwości odzyskania podatku VAT wynika z faktu, że zarówno w przeszłości, jak i obecnie, Miasto Szczecinek udostępnia infrastrukturę plaży miejskiej przy ul. Mickiewicza do celów publicznych i nie wykonuje na tym terenie jakichkolwiek czynności opodatkowanych. Jako podstawę prawną wskazano art. 86 ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług VAT (Dz. U. z 2004 Nr 54 poz. 535 z późn. zm.). Zgodnie z ww. przepisem prawnym, w zakresie w jakim towary i usługi są wykorzystywane do wykonywania czynności opodatkowanych, podatnikowi przysługuje prawo do obniżenia kwoty podatku należnego o kwotę podatku naliczonego. Beneficjent wskazał, że Beneficjent nie rozlicza się również z podatku VAT w oparciu o tzw. współczynnik sprzedaży obliczony na podstawie art. 90 ust. 2 i następnym ww. ustawy.</p> <p>Analiza zapisów księgowych nie wskazuje na odliczenia podatku VAT. Wszystkie wydatki związane z projektem zostały ujęte w ewidencji księgowej w wartości brutto, tj. wraz z naliczonym podatkiem VAT.</p>

UWAGI DOTYCZĄCE KONTROLI FINASOWEJ:

Czynności kontrolnych dokonano na podstawie wniosków o płatność nr:

1. WNP-RPZP.05.01.01-32-005/13-01/K01 za okres do dnia 31.03.2014 r.
2. WNP-RPZP.05.01.01-32-005/13-02 za okres do dnia 30.06.2014 r.
3. WNP-RPZP.05.01.01-32-005/13-03/K02 za okres do dnia 19.08.2014 r.

Zgodnie art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), Miasto Szczecinek wykonuje zadanie publiczne w imieniu własnym i na własną odpowiedzialność. Do zakresu jego działania należą wszystkie sprawy publiczne o znaczeniu lokalnym, niezastrzeżone ustawami na rzecz innych podmiotów. Zrealizowany projekt zgodnie z art. 7 ust.1 pkt 10 ww. ustawy stanowi zadanie własne Beneficjenta. Projekt nie jest związany z czynnościami opodatkowanymi, tym samym nie ma możliwości wykonywania czynności opodatkowanych. Na podstawie § 13 ust. 1 pkt 12 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 4 kwietnia 2011 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o podatku od towarów i usług (Dz. U. Nr 73 poz. 392 z późn. zm.) zwalnia się od podatku czynności związane z wykonywaniem zadań publicznych nałożonych odrębnymi przepisami, wykonywane w imieniu własnym i na własną odpowiedzialność przez jednostki samorządu terytorialnego, z wyłączeniem czynności wykonywanych na podstawie zawartych umów cywilnoprawnych. Ponadto zgodnie z zapisami art. 15 ust. 6 z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług nie uznaje się za podatnika organów władzy publicznej oraz urzędów obsługujących te organy w zakresie realizowanych zadań nałożonych odrębnymi przepisami prawa, dla realizacji których zostały one powołane, z wyłączeniem czynności wykonywanych na podstawie zawartych umów cywilnoprawnych. Zwolnienie od podatku VAT jednostek samorządu terytorialnego jest zatem możliwe tylko wtedy, gdy wykonują one czynności w ramach przypisanych im specyficznych zadań i funkcji samorządowych (publicznych).

Zgodnie z Wytycznymi dla Wnioskodawców ubiegających się o dofinansowanie projektu w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Zachodniopomorskiego na lata 2007 – 2013 podatek od towarów i usług (VAT) może być uznany za wydatek kwalifikowany tylko wtedy, gdy :

- a) został faktycznie poniesiony przez Beneficjenta, oraz
- b) beneficjent nie ma prawnej możliwości odzyskania podatku VAT.

Możliwość odzyskania podatku VAT rozpatruje się w świetle ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.

Jeżeli Beneficjent w przeciągu 10 lat, liczonych począwszy od roku, w którym infrastruktura została wykorzystana do nieodpłatnego użytkowania, dokona zmiany i przekaze do odpłatnego użytkowania całość lub część wytworzonej w ramach projektu infrastruktury, to z tego tytułu powstaną należności, które będą podlegały określonej stawce podatku VAT. Wówczas podatek naliczony ujęty we wnioskach o płatność automatycznie przestanie w tej części być kosztem kwalifikowanym.

WYKAZ DOKUMENTÓW PODDANYCH KONTROLI:

1. Oryginalne dowody finansowo-księgowe wymienione w sekcji B.1. badanych wniosków o płatność potwierdzające dokonanie płatności wydatków poniesionych w ramach projektu.
2. Zarządzenie Nr 77/2011 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 30 czerwca 2011 roku w sprawie ustalenia zasad rachunkowości w Urzędzie Miasta Szczecinek
3. Zarządzenie Nr 76/2012 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 31 sierpnia 2011 roku w sprawie dokonania zmian w zasadach rachunkowości w Urzędzie Miasta Szczecinek
4. Zarządzenie Nr 121/2013 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 31 grudnia 2013 roku w sprawie dokonania zmian w zasadach rachunkowości w Urzędzie Miasta Szczecinek.
5. Zarządzenie Nr 91/2014 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 29 sierpnia 2014 roku w sprawie dokonania zmian w zasadach rachunkowości w Urzędzie Miasta Szczecinek.
6. Uchwała Nr XLI/361/2013 Rady Miasta Szczecinek z dnia 18 listopada 2013 roku w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta Szczecinek na 2013 rok.
7. Zarządzenie Nr 103/2013 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 29 listopada 2013 roku w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta Szczecinek na 2013 rok.
8. Uchwała Nr XLII/386/2013 Rady Miasta Szczecinek z dnia 16 grudnia 2013 roku w sprawie uchwalenia budżetu miasta Szczecinek na 2014 rok.
9. Zarządzenie Nr 68/2014 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 30 czerwca 2014 roku w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta Szczecinek na 2014 rok.
10. Zarządzenie Nr 78/2014 Burmistrza Miasta Szczecinek z dnia 31 lipca 2014 roku w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta Szczecinek na 2014 rok.
11. Dokument OT nr 1/08/2014 z dnia 22 sierpnia 2014 r. na wartość początkową 1 597 166,61 zł.
12. Karta pozycji majątku trwałego o nazwie „Kompleks stałych pomostów rekreacyjnych wraz z basenem i kąpieliskiem na plaży miejskiej”.
13. Wydruki z kont księgowych: 080-, 011-, 130-, 401-, 402-, 901-.
14. Oświadczenie o kwalifikowalności VAT w projekcie z dnia 21.04.2015 r.
15. Dokumenty dotyczące postępowania przetargowego pn. **Budowa kompleksu stałych pomostów rekreacyjnych wraz z basenem i kąpieliskiem na plaży miejskiej w Szczecinku.**
16. Dokumenty dotyczące zakresu budowlanego inwestycji.
17. Dokumenty związane z wydatkami poniżej 14.000 euro.
18. Dokumenty w zakresie promocji.

PODSUMOWANIE			
	TAK	NIE	PODSUMOWANIE USTALEN:
<i>Brak zastrzeżeń. Nie stwierdzono naruszeń.</i>	X		Brak zastrzeżeń. Nie stwierdzono naruszeń.
<i>Stwierdzono nieznaczne uchybienia nie mających skutków finansowych.</i>		X	Brak zastrzeżeń. Nie stwierdzono uchybień nie mających skutków finansowych.
<i>Istnieje możliwość wystąpienia znaczących uchybień mające skutki finansowe/ skutkujące naliczeniem korekty finansowej.</i>		X	Brak zastrzeżeń. Nie stwierdzono znaczących uchybień mające skutki finansowe.

Należy złożyć wyjaśnienia dotyczące obszaru określonego w punkcie:									
A	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9
B(1)	B(1)1	B(1)2	B(1)3						
B(2)	B(2)1	B(2)2	B(2)3						
C(1)	C(1)1	C(1)2	C(1)3						
D(1)	D(1)1	D(1)2	D(1)3						
E	E1	E2							

	TAK	NIE
<i>Beneficjent udostępnił wszystkie wymagane dokumenty oraz umożliwił kontrolę na miejscu realizacji projektu.</i>	X	
<i>Beneficjent został poinformowany o możliwości przeprowadzenia kontroli dotyczącej projektu przez inne instytucje do tego uprawnione.</i>	X	
<i>Kontrola została odnotowana w Książce Kontroli.</i>	X	
<i>Zachodzi podejrzenie wystąpienia nieprawidłowości w zakresie realizacji projektu. (naruszenie przepisów)</i>		X

POUCZENIE

Beneficjent zobowiązany jest do osiągnięcia wskaźnika rezultatów zgodnie i w terminach przewidzianych we wniosku o dofinansowanie. Osiągnięcie wskaźnika rezultatu beneficjent zobowiązany jest do wykazania w sprawozdaniu z trwałości projektu składanego zgodnie z zasadami określonymi w wytycznych IZ RPO WZ. Realizacja wyżej wymienionych założeń może być przedmiotem kontroli trwałości projektu. Nie osiągnięcie zakładanego poziomu wskaźnika w terminie może skutkować zwrotem dofinansowania wraz z odsetkami.

W Protokole Pokontrolnym wskazano jedynie **podejrzenia wystąpienia uchybień i/lub nieprawidłowości** w trakcie realizacji przedmiotowego projektu oraz wskazano wysokość korekt do nich przypisanych w związku z naruszeniem przez Beneficjenta ustawy Prawo zamówień publicznych. Dokument stanowi wstępne ustalenie pokontrolne.

Kierownikowi jednostki kontrolowanej lub osobie pełniącej jego obowiązki przysługuje prawo zgłoszenia w terminie do 14 dni roboczych od dnia otrzymania Protokołu Pokontrolnego, w formie pisemnej, uzasadnionych zastrzeżeń, uwag lub wyjaśnień do zapisów w nim zawartych. Złożone w wyznaczonym terminie uwagi, wyjaśnienia lub zastrzeżenia wobec treści Protokołu Pokontrolnego będą rozpatrywane przez Dyrektora Wydziału w porozumieniu z Kierownikiem Biura oraz Kierownikiem Zespołu Kontrolującego. W przypadku niedotrzymania ww. terminu Beneficjent zobowiązany jest poinformować IZ RPO WZ o tym fakcie oraz wniesić o wydłużenie terminu na ewentualną odpowiedź.

Po analizie wyjaśnień przesłanych przez Beneficjenta IZ RPO WZ może zmienić wysokość ustalonych korekt bądź kwalifikację stwierdzonych naruszeń. Ostateczne stanowisko w przedmiotowej sprawie zostanie przedstawione w piśmie kończącym kontrolę.

W oparciu o ustalenia zawarte w protokole oraz ewentualne wyjaśnienia Beneficjenta IZ RPO WZ może wystosować zalecenia pokontrolne, których celem będzie usunięcie uchybień stwierdzonych podczas kontroli.

Kierownik jednostki kontrolowanej lub osoba przez niego upoważniona może odmówić podpisania Protokołu Pokontrolnego, składając w terminie 14 dni roboczych od dnia otrzymania protokołu, pisemnie wyjaśnienie tej odmowy. Odmowa podpisania protokołu nie zwalnia Beneficjenta z obowiązku przesłania do IZ RPO WZ 1 egzemplarza protokołu pokontrolnego oznaczonego „Egzemplarz IZ RPO WZ”.

Odmowa podpisania Protokołu Pokontrolnego nie wstrzymuje realizacji ustaleń kontroli.

IZ RPO WZ zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia kontroli doraźnej, zarówno w trakcie jak i po zakończeniu realizacji projektu, w sytuacji, gdy przedmiotowy projekt będzie kontrolowany przez inne Instytucje, a ich ustalenia będą różnić się od ustaleń przez nią dokonanych w ramach własnych czynności kontrolnych.

Protokół pokontrolny został sporządzony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których po jednym otrzymują:

1. Miasto Szczecinek.
2. Instytucja Zarządzająca Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Zachodniopomorskiego na lata 2007-2013

Główny Specjalista w Wydziale Wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego <i>Weronika Kuks</i>		INSPEKTOR ZESPÓŁ KONTROLUJĄCY: w Wydziale Wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego <i>Agnieszka Wagner</i>	
1. Kierownik Zespołu Kontrolującego		2. Członek Zespołu kontrolującego	

18.05.2015
 Data sporządzenia
 protokołu

PROTOKÓŁ ZAAKCEPTOWAŁ:		
GŁÓWNY SPECJALISTA w Wydziale Wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego <i>Olga Babel</i>	GŁÓWNY SPECJALISTA w Wydziale Wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego <i>Krzysztof Hartakowicz</i>	KIEROWNIK Biura ds. Kontroli <i>David Pieniek</i>
Koordynator Zespołu 18.05.2015 Data (dd/mm/rr)		Kierownik Biura ds. Kontroli 18.05.2015 Data (dd/mm/rr)

ROKOKŁ ZATWIERDZIŁ:

W imieniu Zarządu Województwa Zachodniopomorskiego
Dyrektor Wydziału Wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego

Regionalnego Programu Operacyjnego

Miejscowość, Data (dd/mm/rr) 19. 05. 2015

PODPIS PRZEDSTAWICIELA JEDNOSTKI KONTROLOWANEJ

Kierownik Jednostki Kontrolowanej

BURMISTRZ M. P. /

26. 05. 15r. Szarówko
Miejscowość, Data (dd/mm/rr)

Jerzy Hardis Douglas